



## Handsender

### Rojaflex HSTR-5 | HSTR-15

Für Rojaflex Funk-Rohrmotoren und Funkempfänger

# ORIGINAL MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Eine aktuelle Vollversion der Anleitung finden Sie hier/  
You can find a current full version of the manual here/  
Vous trouverez ici une version complète et actuelle du mode d'emploi/  
Puede encontrar una versión completa actual del manual aquí/  
Potete trovare una versione completa attuale del manuale qui/  
Een actuele volledige versie van de handleiding vindt u hier/  
Aktualną, pełną wersję podręcznika można znaleźć tutaj/  
A kézikönyv aktuális, teljes verzióját itt találja:

Original Montageanleitung **DE**

Original instructions **EN**

Mode d'emploi original **FR**

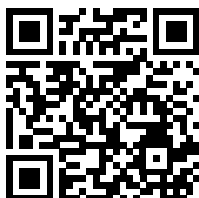
Instrucciones originales **ES**

Manuale d'uso originale **IT**

Originele gebruiksaanwijzing **NL**

Oryginalna instrukcja obsługi **PL**

Eredeti összeszerelési útmutató **HUN**





## Handsender

für Rojaflex  
Funk-Rohrmotoren  
und Funkempfänger

**HSTR-5**  
**HSTR-15**

Art.-Nr.:  
90100082  
90100083

## INHALT

<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b>	<b>3 - 5</b>
<b>Funktionsübersicht</b>	<b>6</b>
<b>LCD-Display / Wechseln der Batterie</b>	<b>7</b>
<b>Technische Daten / Lieferumfang</b>	<b>8</b>
<b>Programmierung und Einstellungen</b>	<b>9 - 17</b>
<b>Notizen</b>	<b>18 - 19</b>
<b>Kontaktinformationen</b>	<b>Rückseite</b>

### ACHTUNG!

Vergleichen Sie nach dem Auspacken den Gerätetyp mit den entsprechenden Angaben auf dem Typenschild. Unvollständige oder nicht den Angaben entsprechende Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen und müssen vor der Inbetriebnahme bei unserem Kundendienst (siehe Kontaktinformationen) reklamiert werden.



EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9:

Hiermit erklärt die Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG, Hohenschäftlarn, dass der Funkanlagentyp rojaflex Handsender "**HSTR-5** | **HSTR-15**" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
[www.rojaflex.com/konformitaetserklaerungen.html](http://www.rojaflex.com/konformitaetserklaerungen.html)



 **WARNUNG!**
**Wichtige Sicherheitsanweisungen!**

- Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen!
- Bitte bewahren Sie die Anleitung auf und übergeben Sie diese bei einem Besitzerwechsel an den neuen Besitzer!
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

 **WARNUNG!**

**Der mit der Funksteuerung (dem Sender) gesteuerte Motor muss während der Reinigung, Wartung und des Austauschs von Teilen von seiner Stromquelle getrennt werden!**

 **WARNUNG!**

**Bei allen Arbeiten an elektrischen Anlagen besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!**

**Beachten Sie die Anleitung und Sicherheitsanweisungen des mit der Funksteuerung angesteuerten Antriebes/Empfängers sowie die entsprechende Anleitung der angetriebenen Rollladen- oder Sonnenschutzanlage!**

 **ACHTUNG!**
**Folgende Hinweise unbedingt beachten!**

Die Reichweite von Funksteuerungen wird durch die gesetzlichen Bestimmungen für Funkanlagen geregelt und ist unter anderem durch bauliche Gegebenheiten beeinflusst.

Achten Sie bei der Planung auf einen ausreichenden Funkempfang.

Dies gilt insbesondere dann, wenn sich der Funksender in einem anderen Raum als der Funkempfänger befindet, und deshalb das Funksignal durch Wände oder Decken dringen muss.

Installieren Sie die Funksteuerung nicht in direkter Nähe großer metallischer Flächen. Andere Sendeanlagen (z. B. Funk-Kopfhörer, Babyphone, Funk-Wetterstationen), deren Sendefrequenz mit derjenigen der Funksteuerung identisch ist, können den Empfang stören.

 **Achtung!**

Hinweise zur richtigen Verwendung und den Einsatzbedingungen unbedingt beachten!

Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht erhöhte Gefahr von Schäden an der angesteuerten Anlage!

- Verwenden Sie die Funksteuerung (den Sender) nur zum Anschluss an Rollladen-, Markisen- und Jalousiemotoren bzw. deren Empfänger.

- Deaktivieren Sie die Automatikfunktionen der Funksteuerung bei Schneefall, Vereisung oder Frostgefahr, um Schäden am Motor oder der angetriebenen Anlage zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Original- Bauteile und Zubehör des Herstellers.
- Unterweisen Sie alle Personen im sicheren Gebrauch der Funksteuerung und des damit gesteuerten Motors.
- Beobachten Sie bei der Inbetriebnahme die sich bewegende Anlage (Rollladen, Markise, Jalousie) und halten Sie Personen davon fern, bis die Bewegung beendet ist.
- Verboten Sie Kindern, mit der Funksteuerung zu spielen.
- Bewahren Sie Handsender so auf, dass ein ungewollter Betrieb, z.B. durch spielende Kinder, ausgeschlossen ist.
- Sichern Sie die angesteuerte Anlage gegen unbefugtes Bedienen.
- Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten.
- Führen Sie alle Reinigungsarbeiten an der Anlage im spannungsfreien Zustand aus.
- Beim Bedienen der offenen/ausgefahrenen Anlage Vorsicht walten lassen, da Teile herabfallen können, wenn Befestigungen (z.B. Federn) nachlassen oder gebrochen sind.
- Verwenden Sie niemals defekte oder beschädigte Geräte.
- Prüfen Sie den mit der Funksteuerung und gesteuerten Motor und das Netzkabel des Motors auf Unversehrtheit.

 **WARNUNG!**

**Der Einsatz defekter Geräte kann zur Gefährdung von Personen und zu Sachschäden führen.**

**Prüfen Sie die Funksteuerung und die damit gesteuerte Anlage regelmäßig auf ihre Funktion und halten Sie Personen davon fern, bis die Prüfung der fehlerfreien Funktion beendet ist!**

**Wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite Kontaktinformationen), falls Sie Schäden am Gerät feststellen.**

 **ACHTUNG!**

**Vergleichen Sie nach dem Auspacken den Gerätetyp mit den entsprechenden Angaben auf dem Typenschild.**

**Unvollständige oder nicht den Angaben entsprechende Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden.**

 **WICHTIG!**

**Entsorgungshinweise!**

**(Europäische Richtlinie 2012/19/EU (WEEE))**

Unsere elektrischen und elektronischen Produkte sind mit einer durchgestrichenen Abfalltonne, die darauf hinweist, dass diese Produkte und die ggf. darin enthaltenen Batterien am Ende ihrer Lebensdauer getrennt gesammelt werden müssen und nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, gekennzeichnet.



Die in diesen Produkten enthaltenen Substanzen haben möglicherweise negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, daher tragen auch die Anwender von Elektroprodukten und Batterien Verantwortung bei der Wiederverwertung dieser Abfallstoffe und leisten auf diese Weise einen Beitrag zum Schutz, der Bewahrung und Verbesserung der Umwelt.

**Pflicht zur getrennten Entsorgung**

Unsere Pflicht als Hersteller besteht u.a. darin, Sie auf Ihre Pflicht zur getrennten Entsorgung hinzuweisen.

- Wenn Sie Produkte mit Batterie entsorgen, sind diese aus dem Produkt zu entfernen und getrennt zu entsorgen.
- Bei der Entsorgung von Leuchtmitteln müssen diese getrennt zur Aufnahmemöglichkeit entsorgt werden.

**Rückgabemöglichkeit und Recyclingprogramm EU**

Wir sind europaweit an öffentlich-rechtlichen Rückgabesystemen angebunden und bieten so unseren Kunden Zugang zu einem europaweiten Netzwerk lokaler Recycling-Einrichtungen (Wertstoffhöfe, Rücknahmestellen o.ä.).

Über diese lokalen Einrichtungen werden unsere Produkte fachgerecht recycelt. Dadurch verringert sich – zum Wohle der Umwelt - das Abfallaufkommen.

**Unsere Registrierungsnummern:**

	Reg.-Nr.*
<b>WEEE</b>	<b>DE 41060608</b>
<b>Batterie</b>	<b>DE 88866710</b>
<b>Leuchtmittel</b>	
<b>Transport und Versandverpackung</b>	<b>DE5768543732165</b>

\*Registrierungsdaten weiterer europäischer Länder siehe Seite Kontaktinformationen.

Eine Rücknahme durch uns als Hersteller nach §19 WEEE ist nicht geltend zu machen.

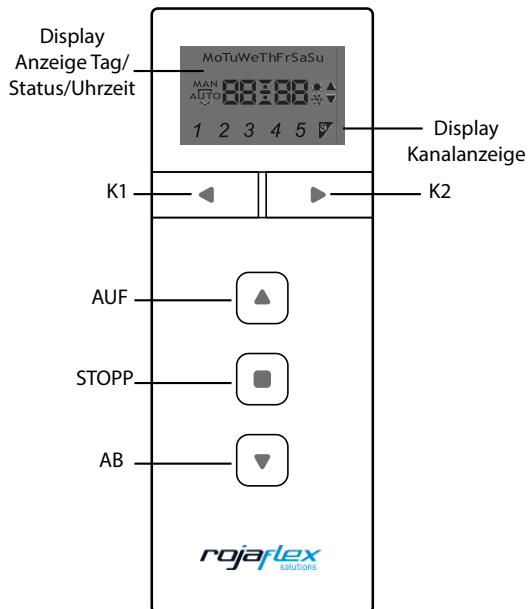
**Information zum Erfüllungsgrad der Sammel- und Verwertungsvorgaben**

Unsere Pflicht als Hersteller besteht ebenfalls darin, Sie über den Erfüllungsgrad zu der Sammel- und Verwertungsvorgabe zu informieren. Da wir an einem qualifizierten Rücknahmesystem angebunden sind, können wir auf den Erfüllungsgrad der Recycling-Betriebe verweisen.

Diese Informationen finden Sie auf unserer Webseite.

**Löschung von persönlichen Daten**

Unsere Produkte enthalten zum Teil personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik, wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist!

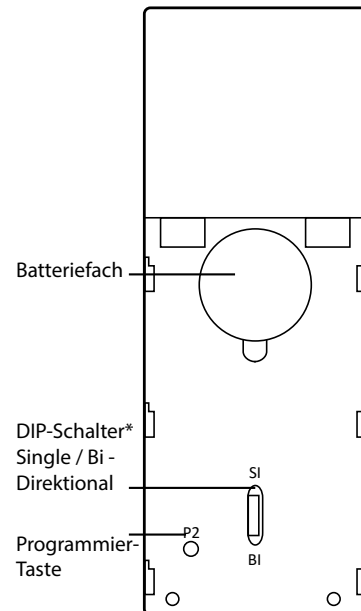


**5-Kanal Handsender HSTR-5 (Abb.)  
15-Kanal Handsender HSTR-15**

Mit den Tasten K1 und K2 kann zwischen den einzelnen Kanälen (1-5 bzw. 1-15) gewechselt werden. Der schwarz unterlegte Kanal ist jeweils aktiv.

Sobald das „a“ (nach Kanalanzeige 5 bzw. 15) unterlegt ist, ist die Gruppensteuerung aktiv.

**Es werden alle programmierten Empfänger gleichzeitig gesteuert.**



**Handsender – Rückseite bei geöffnetem Deckel**

*\*mit dem „DIP“-Schalter kann, abhängig vom Funkempfänger (siehe Anleitung Empfänger), zwischen „SI“ (Single = Einwege-Kommunikation) und „BI“ (Zweiwege-Kommunikation) – Funk gewählt werden.*



Zur zeitprogrammierten (automatischen) Steuerung Ihrer Rollläden muss entweder der gewünschte Kanal schwarz unterlegt sein – Zeitsteuerung NUR für den ausgewählten Kanal aktiv – oder das „a“ ist schwarz unterlegt – ALLE Kanäle / Rollläden werden automatisch zur programmierten Zeit geöffnet oder geschlossen. Programmierung der AUF- und AB – Fahrzeiten siehe Seite 13.



Die Tastenbelegung kann modellabhängig abweichen:  
**K1= K- (minus) / K2 = K+ (plus)**



**Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.**

**Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.**

## Einsetzen der Batterie / Batteriewechsel

Die Batterie ist (je nach Sendermodell) lose beigelegt oder bereits eingebaut und mit einer Schutzfolie gegen Entladung gesichert. Zum Austausch / Einlegen der Batterie, die hintere Abdeckung durch leichten Druck nach Unten\* öffnen, die Schutzfolie entfernen und die Batterie wie gezeigt mit der + (Plus)-Seite nach Oben in das Batteriefach einlegen. Anschließend die hintere Abdeckung wieder schließen.



Je nach Häufigkeit der Schaltvorgänge empfehlen wir den Austausch der Batterie mind. alle 2 Jahre.



Batterien bitte nicht im Hausmüll entsorgen! Bringen Sie diese zu einer entsprechenden Entsorgungsstation.

**\* modellabhängig ist die hintere Abdeckung zusätzlich mit einer Schraube oder mit einem Druckknopf gesichert. Öffnen der Schraube mit einem handelsüblichen Kreuzschlitz-Schraubendreher. Zum Entsichern der Druckknopf-Sicherung kann eine Büroklammer oder ein SIM-Werkzeug verwendet werden.**

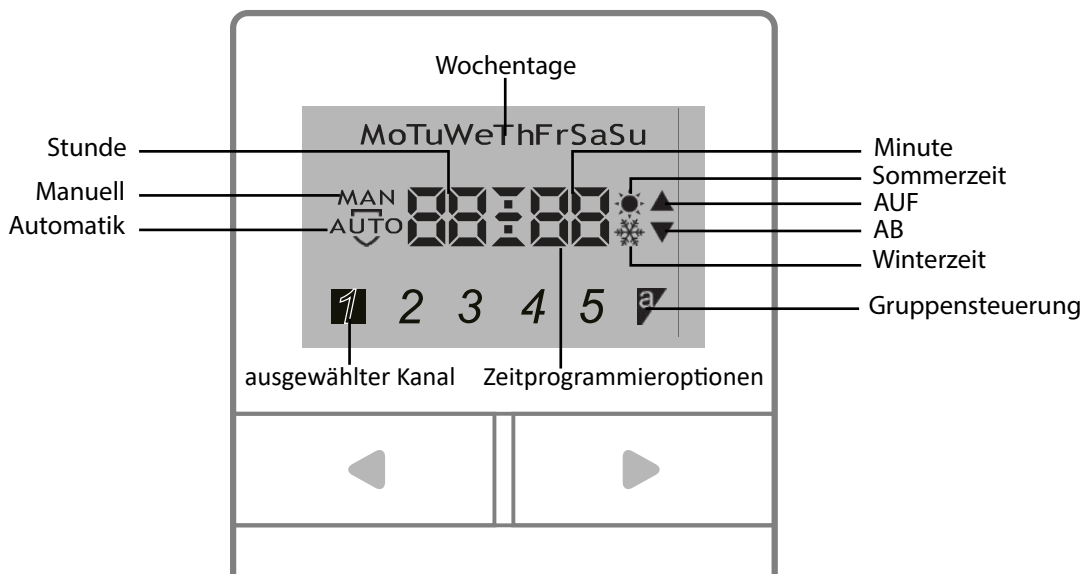
## LCD - Display (Bsp. HSTR-5)

Die Rojaflex-Handsender HSTR-5 und HSTR-15 verfügen über ein mehrzeiliges Display.

In oberen Bereich werden die Wochentage, in der Mitte des Displays die Uhrzeit, die ausgewählte Funktion (MANUELL / AUTO / AUTO mit Zufallsfunktion) sowie der Status (AUF/AB) und Sommer bzw. Winterzeit angezeigt.

Der untere Bereich zeigt die einzelnen Kanäle (1-5 bzw. 1-15) und „a“ als Symbol für die Gruppensteuerung. Der jeweils schwarz unterlegte Kanal zeigt den aktuell angewählten Kanal an.

Ist das „a“ schwarz unterlegt, ist die Gruppensteuerung aktiv - alle programmierten Empfänger werden sowohl im manuellen als auch im Automatik-Modus gleichzeitig angesteuert.



Die Umstellung Sommer-/Winterzeit erfolgt automatisch nach fest hinterlegten Tagen. Das aktuelle Datum muss bei der Erstprogrammierung korrekt eingestellt werden!

## Technische Daten

Leistungsmerkmale:	
Eingangsspannung	3V (Batterie CR2450)
Sendefrequenz	433,05 - 434,79 MHz
Arbeitsstrom	≤ 15mA
Ruhestrom	≤ 15 µA
Standby-Verbrauch	≤ 5 µW
Sendeleistung	≤ 10 mW
Schutzart	IP 20
zul. Umgebungstemperatur	+10°C bis +50°C
Reichweite	Freies Feld: ca. 150 m / in geschlossenen Räumen: ca. 30 m *
Kanäle	5-Kanal   15-Kanal
Kompatibilität	Rojaflex Funkmotoren und Funkempfänger
Funksystem	Rolling Code
Abmessungen (ca.)	(HxBxT) 130 mm × 44 mm × 18 mm

\* Angaben zur Reichweite sind ca.-Werte und abhängig von den baulichen Gegebenheiten

## Lieferumfang

Bitte beim Auspacken den Packungsinhalt mit den Angaben zum Lieferumfang in dieser Anleitung vergleichen!

1. Handsender inkl. Batterie
2. Wandhalterung inkl. Befestigungsmaterial
3. Bedienungsanleitung





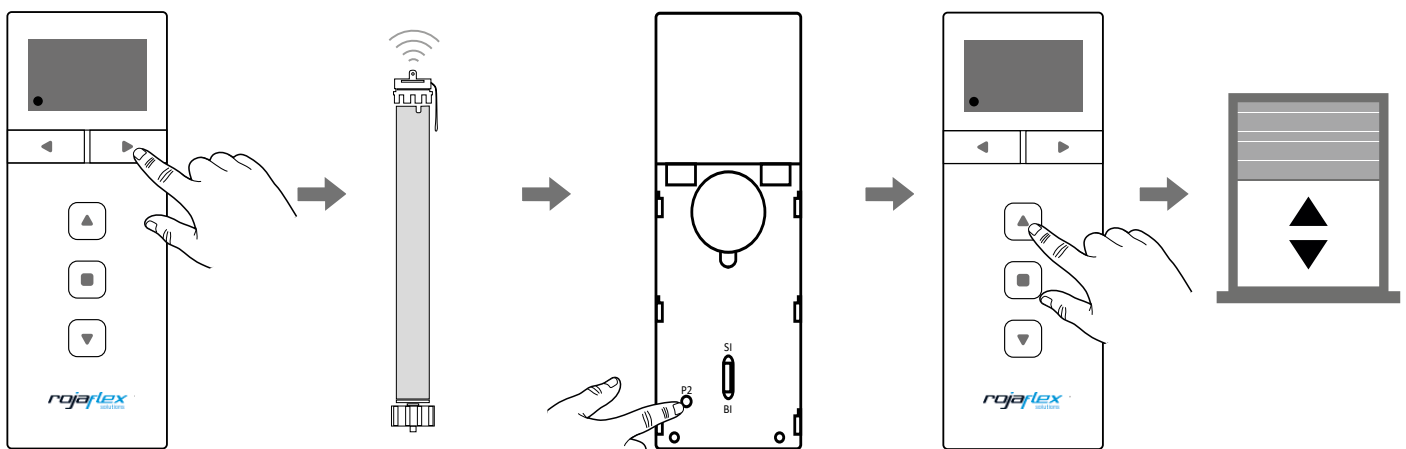
## 1. Programmiermodus – Funkempfänger oder Funkmotor

Empfänger (externer Rojaflex-Funkempfänger oder Rojaflex-Funkmotor), an welchem der Handsender programmiert werden soll, in den Programmiermodus versetzen (siehe Anleitung Empfänger).



**Jeder Tastendruck muss innerhalb von 4 Sekunden ausgeführt werden!  
Andernfalls verlässt das System automatisch den Programmiermodus.**

## 2. Programmieren des Handsenders – HSTR-5 | HSTR-15



Taste **K1** (oder **K2**) drücken und den gewünschten Kanal auswählen (der schwarz unterlegte Kanal ist angewählt).

Empfänger (Motor/ externer Empfänger) gemäß Anleitung in den Programmiermodus versetzen.

**2 x** Programmiertaste **P2** (Rückseite) drücken

**1 x** Taste **AUF** drücken.

Der Motor (Rollladen) bewegt sich kurz **AUF/ AB** und/oder der Empfänger piept.

OK!

Erst-Code-Programmierung erfolgreich durchgeführt.

**Die Gruppenfunktion (alle Kanäle sind angewählt) kann NICHT separat als Kanal eingelernt werden!**

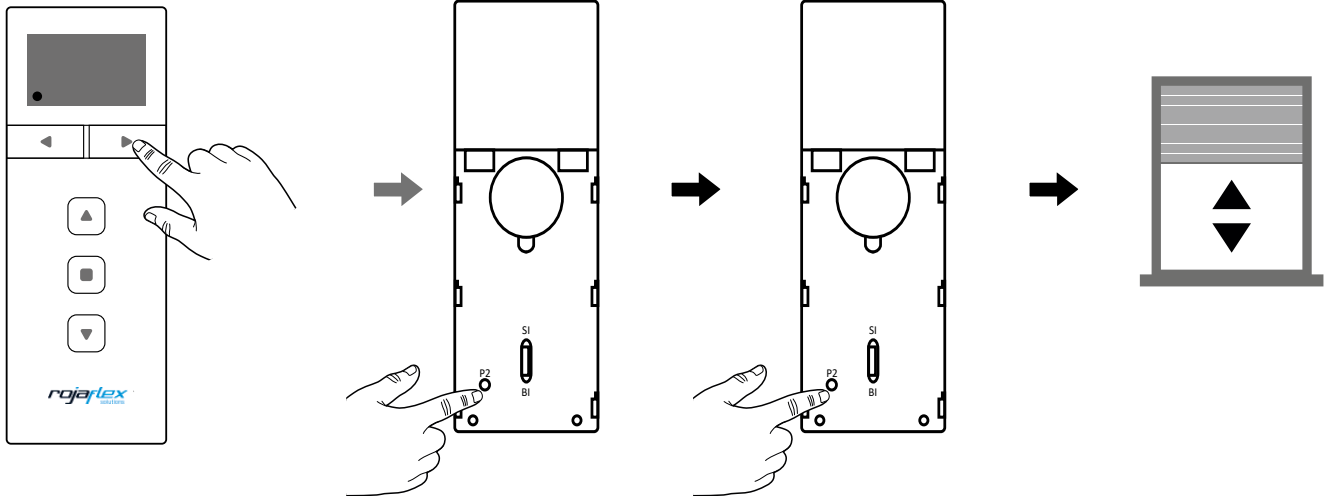


**Anschließend die Funktion/en mit den Tasten AUF / STOPP / AB prüfen!**

Sollte die **Drehrichtung** des Motors **verkehrt** sein (Rollladen / Motor fährt beim Drücken der AUF-Taste nach Unten), bitte von Vorne beginnen und nach der Taste P2 **anstatt** der **Auf** die **AB-Taste** drücken!

Dadurch wird die Drehrichtung des Motors geändert.

### 3. Handsender hinzufügen



An einem **BEREITS programmierten** Sender durch Drücken der Taste K1 (oder K2) einen bereits programmierten Kanal auswählen.

Anschließend am **NEU** einzulernenden Sender durch Drücken der Taste K2 (oder K1) den Kanal wählen, der hinzugefügt werden soll (der schwarz unterlegte Kanal ist angewählt).

Am **bereits programmierten** Handsender **3 x** die Programmiertaste **P2** (Rückseite) drücken.

Am **neu zu programmieren** Handsender **1 x** die Programmiertaste **P2** (Rückseite) drücken.

**Bitte beachten!**

*Bei Mehrkanal-Sendern muss zuerst der gewünschte Kanal ausgewählt werden!*

Der Motor (Rollladen) bewegt sich kurz **AUF/AB** und/oder der Empfänger piept.

OK!

Handsender ist hinzugefügt.



**Wichtig:**

Bei Systemen mit **SI** (Single-Direktionales System / Einwege-Kommunikation) wird die Taste **P2** des **bereits eingelernten** Handsenders nur **2x** gedrückt!

Dies betrifft z.B. die **MLSF/MLMF** - Antriebe und die externen Empfänger **REHK-1** und **RUE-UP**.

Bitte die Anleitung des jeweiligen Empfängers/Motors beachten!

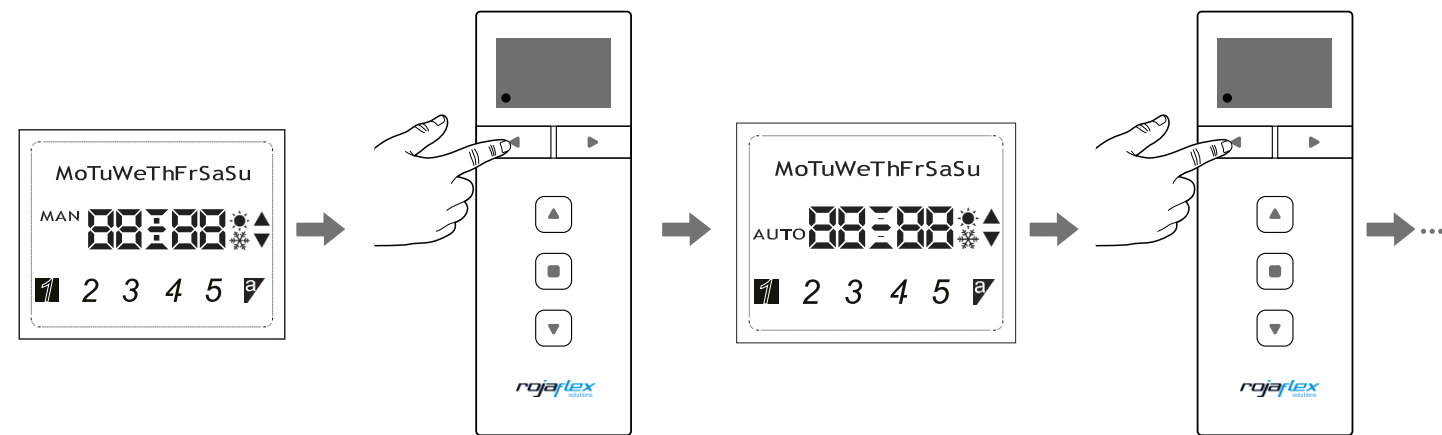
**Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Anleitungen der Rojaflex Funk-Rohrmotoren oder Funk-Empfänger.**

#### 4. Aktivieren und Deaktivieren der Zeitschaltfunktion

Manueller Modus	keine Zeitschaltfunktion (Automatik AUS)
Automatik-Modus 1	Zeitschaltfunktion in AUF und AB (Rollläden öffnen und schließen zu vorher programmierten Zeiten automatisch)
Automatik-Modus 2	Zeitschaltfunktion in AUF und AB mit Zufallsfunktion (Rollläden öffnen und schließen zu vorher programmierten Zeiten automatisch) – die eingestellten Öffnungs- und Schließzeiten werden jedoch willkürlich im Bereich von 0 bis 15 Minuten verschoben*.

*\*Zeitraum kann nicht beeinflusst werden - wird durch die Elektronik willkürlich gesteuert!*

**Durch Drücken und Halten der K1 Taste kann zwischen den einzelnen Modi gewechselt werden.**



MAN  
Manueller Modus

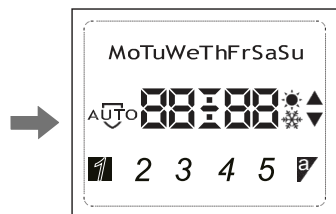
Taste **K1 drücken** und **halten**.  
Nach ca. 5 Sekunden wechselt die Anzeige von „MAN“ zu „AUTO“.

Taste loslassen.

AUTO  
Automatik Modus

**K1 Taste erneut drücken** und **halten**.  
Nach weiteren ca. 5 Sekunden wechselt die Anzeige von „AUTO“ zu „AUTO mit Zufallsfunktion“

Taste loslassen.



AUTO

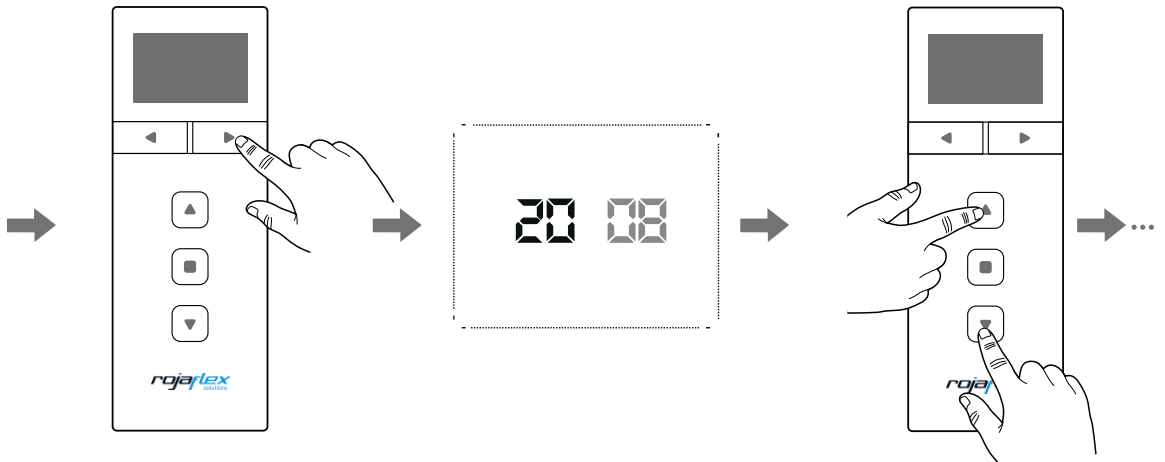
Automatik Modus mit Zufallsfunktion.

## 5. Programmieren der aktuellen Uhrzeit und des Datums



**Jeder Tastendruck muss innerhalb von 4 Sekunden ausgeführt werden!  
Andernfalls verlässt das System automatisch den Programmiermodus.**

Wie unter Punkt 4 beschrieben in den Manuellen-Modus wechseln.



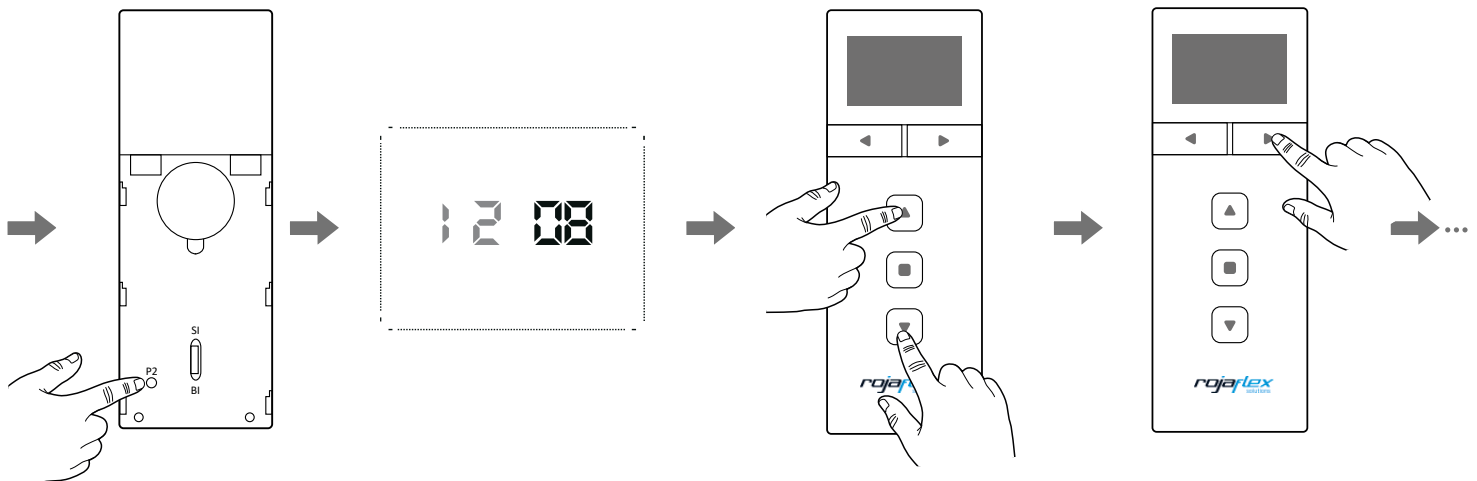
Taste **K2 drücken** und **halten**.

Nach ca. 5 Sekunden wird das aktuell eingestellte Jahr angezeigt.

Taste loslassen.

Die beiden letzten Ziffern blinken.

Mit den Tasten **AUF** und **AB** die **aktuelle Jahreszahl** einstellen.

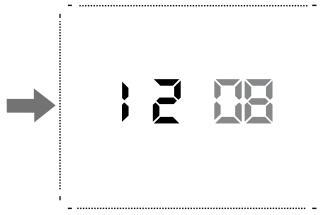


Zum Bestätigen der Jahreszahl **1 x** die Programmiertaste **P2** drücken.

Die Datumsanzeige erscheint im Display.  
Die **Monatsanzeige blinkt**.

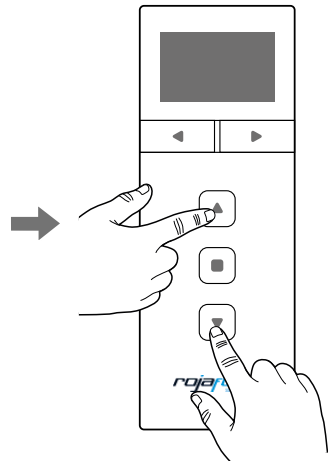
Mit den Tasten **AUF** und **AB** den **aktuellen Monat** einstellen.

Nach dem Einstellen des Monats Taste **K2** drücken.

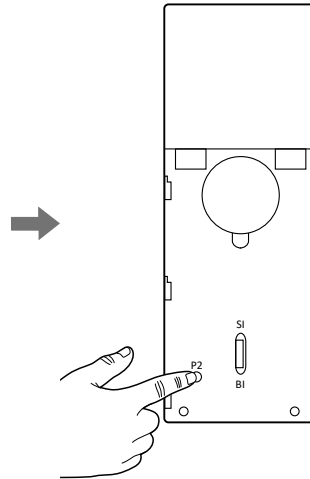


rojaflex

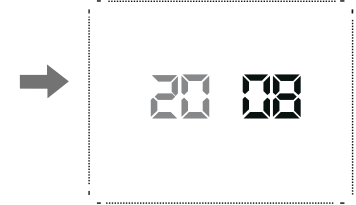
Die Tagesanzeige blinkt.



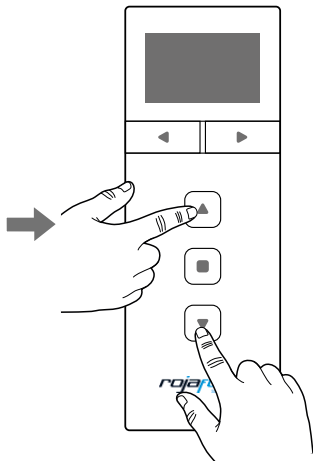
Mit den Tasten **AUF** und **AB** den **aktuellen Tag** einstellen.



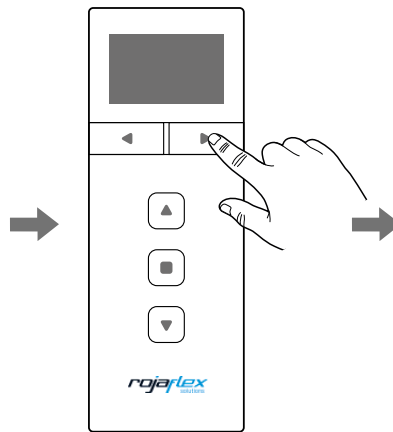
Zur **Bestätigung** des eingestellten Monats und Tages **1 x** die Programmier­taste **P2** drücken.



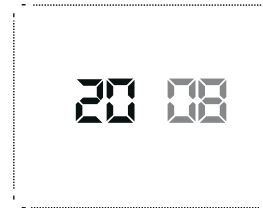
Die Uhrzeitanzeige erscheint und die **Stundenanzeige blinkt**.



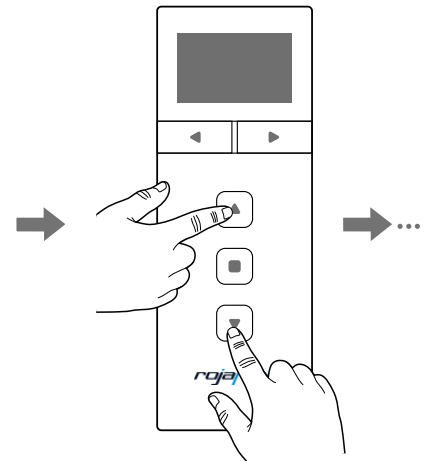
Mit den Tasten **AUF** und **AB** die **aktuelle Stunde** einstellen.



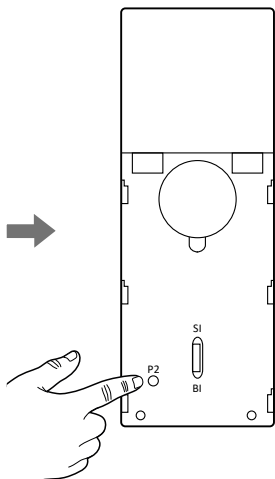
Nach dem Einstellen der Stunde die Taste **K2** drücken.



Die **Minutenanzeige blinkt**.



Mit den Tasten **AUF** und **AB** können Sie nun die **aktuelle Minute** einstellen.



Zum **Bestätigen** der eingestellten Werte (Jahr/Monat/Tag/Uhrzeit) **nochmals** die Programmier­taste **P2** drücken.

Die Programmierung der Uhrzeit ist abgeschlossen, die Einstellungen werden gespeichert

## 6. Programmierung der automatischen AUF- und AB-Fahrzeiten

Automatik-Modus und Automatik-Modus mit Zufallsfunktion



**Jeder Tastendruck muss innerhalb von 4 Sekunden ausgeführt werden!  
Andernfalls verlässt das System automatisch den Programmiermodus.**

Den zu programmierenden Kanal mit den Tasten K2 und K1 auswählen.

Die Gruppenfunktion (alle Kanäle sind angewählt) kann NICHT separat als Kanal eingelernt werden!

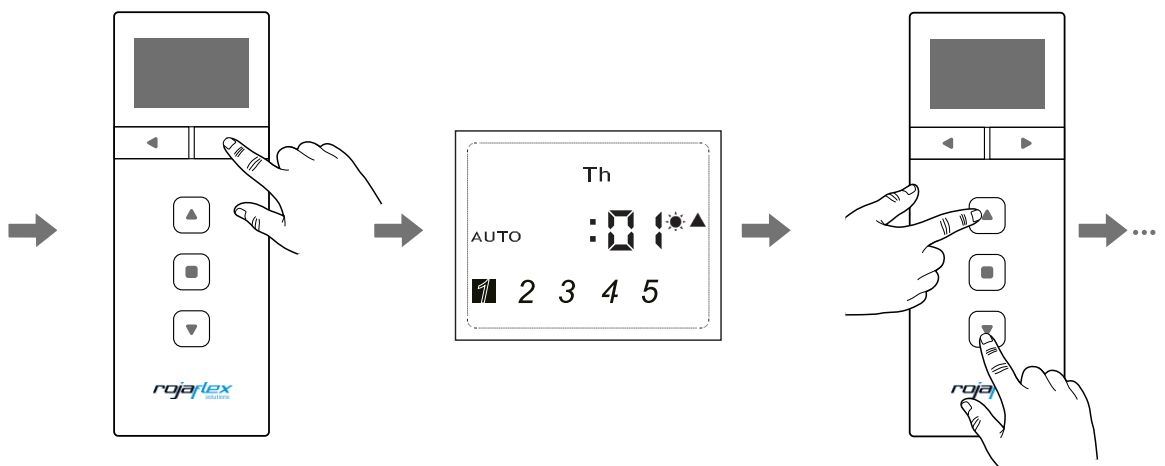
### Zeitprogrammierungsoptionen:

Programm - 01	Mo-So (Tagesprogramm > jeder Tag hat eine andere Auf- u. Abfahrzeit)
Programm - 02	Mo-So (Wochenprogramm > jeder Tag hat die gleichen Auf- u. Abfahrzeiten)
Programm - 03	Mo-Fr / Sa+So (Wochenendprogramm > Mo-Fr = die gleichen Auf- u. Abfahrzeiten, > Sa+So = separat programmierbar)

Die gleichen Zeitprogrammier-Optionen bestehen auch im Zufallsprogramm-Modus.

### Programmierung am Beispiel Programm-01 (Tagesprogramm):

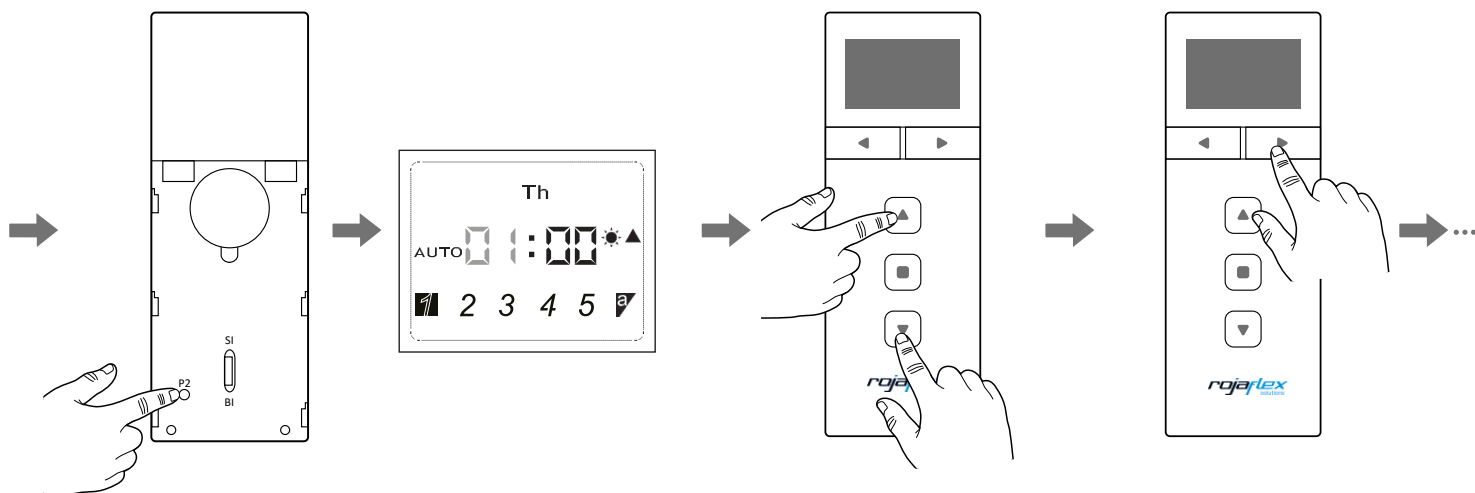
Wie unter Punkt 4 beschrieben in den Automatik- oder Automatik mit Zufallsfunktion - Modus wechseln.



Taste **K2 drücken** und **halten**.  
Nach ca. 5 Sekunden werden die Zeitprogrammier-Optionen angezeigt.  
Taste loslassen.

Zeitprogrammier-Optionen werden angezeigt.

Mit den Tasten **AUF** und **AB** zwischen den 3 verschiedenen **Zeitprogrammier-Optionen wählen** (siehe oben – Zeitprogrammier-Optionen).

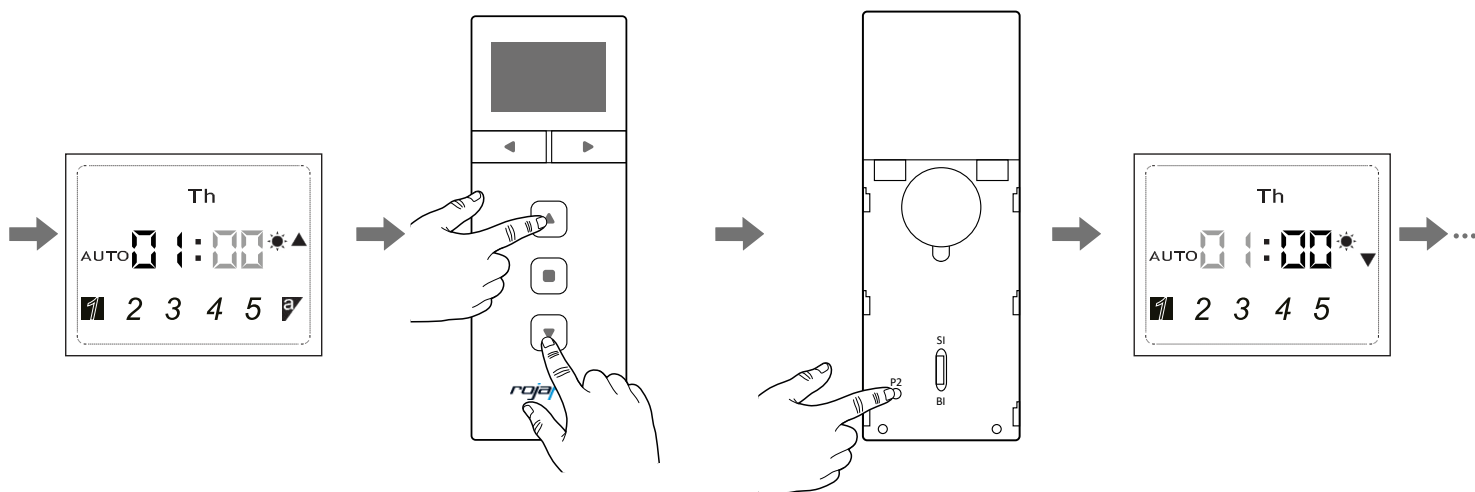


Nachdem die gewünschte Zeitprogrammier-Option gewählt wurde, **1 x** die Programmier-taste **P2** drücken.

Die **Stundenanzeige blinkt** und das Symbol für **AUF** erscheint im Display.

Mit den Tasten **AUF** und **AB** die **gewünschte Stunde** einstellen.

Nach dem Einstellen der Stunde die Taste **K2** drücken.

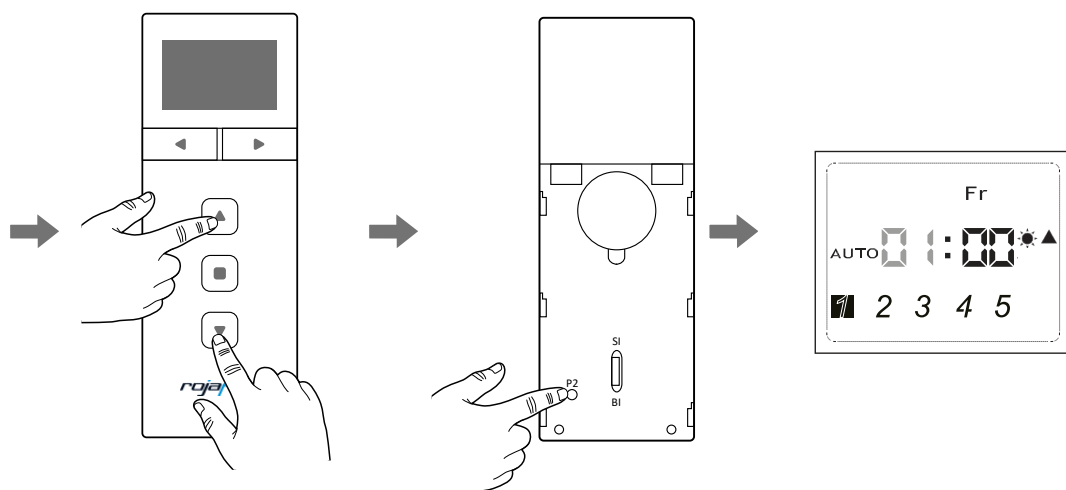


Die **Minutenanzeige blinkt**.

Mit den Tasten **AUF** und **AB** die gewünschte Minute einstellen.

Nachdem die gewünschte **Zeit für AUF** eingestellt haben, die Taste **P2** drücken. Die eingestellte AUF-Zeit für den angezeigten Tag wird gespeichert.

Die Anzeige **wechselt** zur Programmierung der **AB-Zeit**. Die **Stundenanzeige blinkt**.



**Verfahren wie bei der Programmierung der automatischen AUF-Zeit.**

Sobald die Stunde und die Minute für die AB-Zeit eingestellt wurde, erneut die Taste **P2** drücken.

Die Anzeige wechselt zur Programmierung der AUF-Zeit für den nächsten Tag. Die Stundenanzeige blinkt.

Die eingestellte AB-Zeit für den angezeigten Tag wird gespeichert.

**Verfahren zur Programmierung der AUF u. AB – Zeiten für die weiteren Tage wie vorstehend beschrieben.**

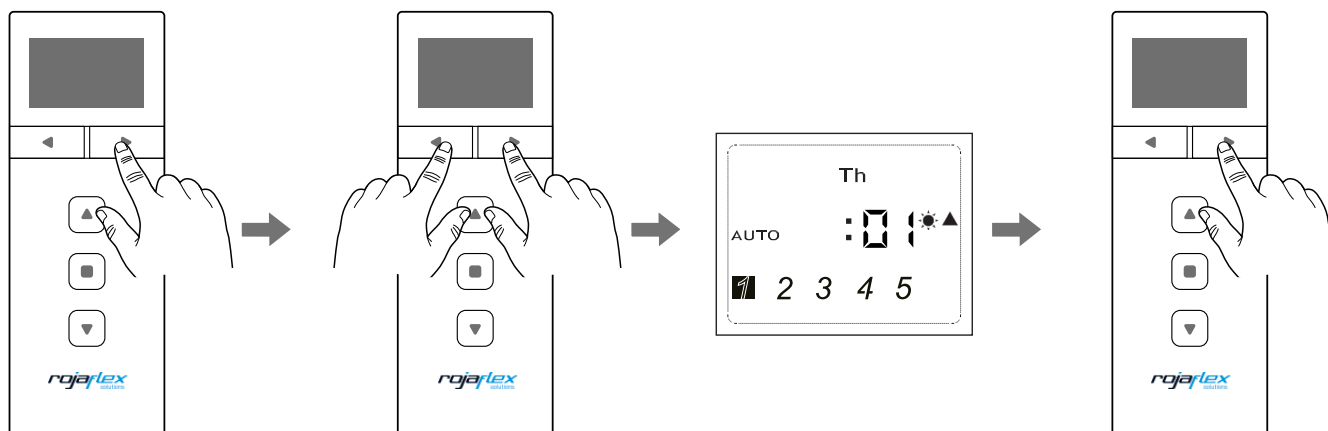
Um die automatischen AUF- und AB – Fahrzeiten für weitere Kanäle zu programmieren, bitte von Vorne beginnen.

**Bitte beachten!**

**Die automatischen AUF- und AB - Fahrzeiten müssen für jeden Kanal separat programmiert werden!** (Kanal auswählen – in den Automatik-Modus wechseln - Zeitprogrammierungsoption wählen – AUF-Zeit programmieren – AB-Zeit programmieren – mit P2 bestätigen etc.).



7. Kontrolle der programmierten Werte / Datum, / Auf- und Abfahrzeiten



Durch drücken der Taste **K2** (oder K1) den **gewünschten Kanal auswählen** (der schwarz unterlegte Kanal ist angewählt).

Anschließend **gleichzeitig** die Tasten **K1** und **K2** drücken.

Im Display erscheint die für diesen Kanal ausgewählte Zeitprogrammier-Optionen.

Durch drücken der **K2** (vorwärts) **oder K1** (rückwärts) – Taste können alle eingestellten Werte für den ausgewählten Kanal überprüft werden.

Mit der Taste **STOPP** die Überprüfung **beenden**.

**Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Anleitungen der Rojaflex Funk-Rohrmotoren oder Funk-Empfänger.**





Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verfassers.  
 Produktveränderungen, die aus unserer Sicht einer Qualitätsverbesserung dienen, können jederzeit, auch ohne Vorankündigung oder Mitteilung, durchgeführt werden. Abbildungen können Beispielabbildungen sein, die im Erscheinungsbild von der gelieferten Ware abweichen.  
 Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.  
 Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Reprints, including excerpts, only with the permission of the author.  
 Product changes, which from our point of view serve to improve quality, can be made at any time, even without prior notice or notification.  
 Illustrations can be example illustrations, which differ in appearance from the delivered goods.  
 Errors excepted. No liability is assumed for printing errors.  
 Our general terms and conditions apply.

Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben,  
 wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

rojaflex  
 ist eine eingetragene Marke der / is a registered trademark of  
 Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG  
 Zechtraße 1-7  
 82069 Hohenschäftlarn  
 Germany

T +49 (0) 8178 / 93 29 93 93  
 F +49 (0) 8178 / 93 29 93 94

info@rojaflex.com  
 www.rojaflex.com

## EU Waste and recycling / Registrations

### Germany for electrical devices:

Stiftung EAR  
 WEEE-Reg.-no.: DE 41060608

### Germany for batteries:

Stiftung EAR  
 Batt-Reg.-no.: DE 88866710

### Germany for packaging:

LUCID Reg.-no.: DE5768543732165

### Austria for electrical devices:

Elektro Recycling Austria (ERA) GmbH  
 ERA Contract no: 40801

### Austria for packaging:

Altstoff Recycling Austria (ARA) AG  
 ARA License number: 23363

### Switzerland for electrical devices:

Stiftung SENS  
 Membership number: VP11544

### France for electrical devices:

Ecologic  
 Membership number / Take-back system: M3670  
 National registry: UIN FR208795\_01SUIN

### France for packaging:

Citeo  
 Membership number / Take-back system: 532886  
 National registry: UIN FR208795\_01SUIN

### Spain for electrical devices:

ECOTIC  
 Reg.-no.: RII-AEE- 7601

### Spain for packaging:

Ecoembes  
 Membership number: 97556

### Italy for electrical devices:

#### Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Reg.-no.: n/a

### Italy for packaging:

#### Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Membership number: n/a